**ТЕХНОЛОГИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА**

**НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

К современным технологиям относится и **технология сотрудничества**. Основная идея заключается в создании условий для активной совместной деятельности учащихся в разных учебных ситуациях. Дети объединяются в группы по 3-4 человека, им даётся одно задание, при этом оговаривается роль каждого. Каждый ученик отвечает не только за результат своей работы, но и за результат всей группы. Поэтому слабые учащиеся стараются выяснить у сильных то, что им непонятно, а сильные учащиеся стремятся, чтобы слабые досконально разобрались в задании. И от этого выигрывает весь класс, потому что совместно ликвидируются пробелы.

Практика показывает, что вместе учиться не только легче, но интереснее и значительно эффективнее. И это касается как академических успехов по предмету, так и интеллектуального и нравственного развития детей. Помочь друг другу, вместе решить проблему, дойти до истины, разделить радость успеха и горечь неудачи – такие качества пригодятся ребятам и в школе, и в жизни. Учителю же эта система дает колоссальные возможности для творческого подхода и к предмету, и к ученикам.  
Идея обучения в сотрудничестве чрезвычайно гуманна по своей сути. Она получила развитие усилиями многих педагогов во многих странах мира и поэтому довольно разнообразна в своих вариантах. Однако при всем разнообразии существуют основные принципы обучения в сотрудничестве.

**Принципы обучения в сотрудничестве**

1. Группы обучающихся формируются учителем до урока с учетом психологической совместимости детей. При этом в каждой группе должен быть “сильный”, “средний” и “слабый” ученики, девочки и мальчики. Если группа на нескольких уроках работает слаженно, дружно и продуктивно, нет никакой необходимости менять ее состав. Это так называемые базовые группы. Если работа по каким-то причинам не ладится, состав можно менять от урока к уроку.

2. Группе дается одно задание, но при его выполнении предусматривается распределение ролей между членами группы. Роли могут распределяться как учителем, так и учениками внутри группы.

3. Оценивается работа не одного ученика, а всей группы, т.е. отметка ставится одна на всю группу. Важно, что оцениваются не столько знания, сколько усилия обучающихся. В ряде случаев можно предоставить ребятам возможность самим оценить результаты своего труда.

4. Учитель сам выбирает члена группы, который должен отчитаться за задание. Это может быть и “слабый” ученик. Способность “слабого” ученика обстоятельно изложить результат совместной работы означает, что группа справилась с заданием и учебно-педагогическая цель достигнута. Ибо цель любого задания не формальное его выполнение (правильно/неправильно), а усвоение материала каждым участником группы.

**Использование технологии обучения в сотрудничестве  
при работе над текстами.**

Перед началом работы целесообразно ознакомить обучающихся с порядком работы в группах с помощью своеобразной памятки.

**Памятка**

1. Вы работаете в группе. Помните, что успех группы в целом зависит от успеха каждого. Не забывайте оказывать помощь друг другу, делайте это тактично и терпеливо.  
2. Помните, что навыки иноязычного общения совершенствуются только в общении. Будьте активны сами и внимательны к другим.  
3. Не забывайте включать в свои высказывания лексико-грамматический материал, усвоенный вами ранее, а также старайтесь активно использовать новый.  
4. Пользуйтесь словарем и справочным материалом по мере необходимости, но и не забывайте о языковой догадке.  
5. В случае серьёзных затруднений обратитесь к учителю;  
6. Если ваша группа работает над текстом для совершенствования умений говорения, то дальнейшую работу выполняйте в таком порядке:  
а) индивидуально прочтите текст и обсудите его содержание в группе;  
б) выберите предложения, передающие основное содержание текста;  
в) ознакомьтесь с речевой задачей и схемой ожидаемого высказывания, выберите предложения из текста для заполнения схемы, внесите в них необходимые изменения, сокращения, дополнения и т.д.;  
г) составьте пересказ прочитанного, опираясь на схему;  
д) перескажите текст в своей группе для его оценки или в другой группе как текст для аудирования;  
е) при оценивании высказывания или пересказа текста принимаются во внимание: логичность, достаточность, завершенность высказывания, наличие точки зрения говорящего, наличие структур с новым лексико-грамматическим материалом, а также наличие ошибок и их характер. Оценивая друг друга, не забывайте быть тактичными и доброжелательными.  
7. Если вам предстоит познакомить членов своей или другой группы с тем, что вы узнали, и проверить степень понимания сообщенной вами информации, то следуйте следующим рекомендациям:  
– определите для себя порядок высказываний, они должны быть логичны и лаконичны;   
– сообщите, о чём будет ваш рассказ:  
“My story is about…”  
“I’d like to tell you about…”  
– предупредите членов группы, что после прослушивания вы проверите, как они поняли ваш рассказ:  
“Listen to my story attentively. Then you’ll answer my questions/do a test.”   
– во время рассказа следите за своей речью, говорите чётко, в нормальном темпе. Если вы не уверены в правильности произнесения отдельных слов, предварительно проконсультируйтесь с учителем;  
– после окончания рассказа проконтролируйте, как вас поняли. Это могут быть вопросы или тест типа “True–False”;  
– проверьте результаты тестового задания и отметьте в листе контроля.  
8. Помните, что всё общение внутри и между группами должно вестись на иностранном языке.

Каждый участник группы (home group) получает свой текст для чтения: “SPRING”, “SUMMER”, “AUTUMN” или “WINTER”, – т.е. существует возможность дифференциации сложности заданий в соответствии с уровнем языковой подготовки обучающихся. Внутри одной группы дети работают над разными текстами. После прочтения текста ученики из разных групп, работавшие над одним и тем же материалом, встречаются и обмениваются информацией (expert groups). Это так называемая “встреча экспертов”. Затем они возвращаются в свои группы (home groups) и по очереди рассказывают о том, что узнали. Далее следует проверка понимания другими членами группы прослушанной информации, для чего могут быть использованы вопросы, а также тестовые задания типа “True–False”. “Сильным” ученикам можно предложить самостоятельно составить вопросы к тексту или разработать тестовые задания. В заключение обучающиеся должны оценить работу всех членов “home group”, записать результаты в лист контроля и сдать его учителю.

**Great Britain: a Country of Traditions**

Just like families have their own traditions, so do countries. It’s common knowledge that the British are lovers of traditions. Each season in Britain is connected with various colourful traditions, customs and festivals.

**SPRING**

**St. David’s Day.**March 1st is a very important day for Welsh people. It’s St. David’s Day. He is the “patron” or national saint of Wales. On March 1st, the Welsh celebrate St. David’s Day and wear daffodils in the buttonholes of their coats or jackets.  
**May Day.** May 1st was an important day in the Middle Ages, the celebration of summer’s beginning. For that day people decorated houses and streets with branches of trees and flowers. In the very early morning young girls went to the fields and washed their faces with dew. They believed this made them beautiful for a year after that. Also on May Day the young men of each village tried to win prizes with their bows and arrows. People put up a striped maypole decorated with flowers and danced round it. Some English villages still have maypole dancing on May 1st.

**SUMMER**

**The Trooping of the Colour.**The Queen is the only person in Britain with two birthdays. Her real birthday is on April 21st, but she has an “official” birthday, too. That’s on the second Saturday in June. And on the Queen’s official birthday, there is a traditional ceremony called the Trooping of the Colour. It’s a big parade with brass bands and hundreds of soldiers at Horse Guards’ Parade in London. The Queen’s soldiers, the Guards, march in front of her. At the front of the parade is the flag or “colour”. The Guards are trooping the colour. Thousands of Londoners and visitors watch Horse Guards’ Parade. And millions of people at home watch it on television.   
**Swan Upping.** Here’s a very different royal tradition. On the River Thames there are hundreds of swans. A lot of these beautiful white birds belong, traditionally, to the King or Queen. In July the young swans on the Thames are about two months old. Then the Queen’s swankeeper goes, in a boat, from London Bridge to **Henley**. He looks at all the young swans and marks the royal ones. The name of this custom is Swan Upping.   
**Highland Games.** In summer, Scottish people traditionally meet together for competitions called Highland Games. After Queen Victoria visited the games at Braemar in 1848, the Braemar games became the most famous tradition in Scotland. Today thousands of visitors come to see sports like **tossing the caber** (a tall pole is thrown into the air as a test of strength) or throwing the hammer. The games always include Scottish dancing and bagpipe music.

**Henley** — a town on the Thames  
**to toss the caber —**бросать бревно (спортивное состязание)

**AUTUMN**

**The State Opening of Parliament.**Parliament governs modern Britain. But traditionally the Queen opens Parliament every autumn. She travels from Buckingham Palace to the Houses of Parliament, in a gold carriage – the Irish State Coach. At the Houses of Parliament the Queen sits on a throne in the House of Lords. Then she reads the Queen’s Speech. At the State Opening of Parliament the Queen wears a crown and crown jewels.   
**Guy Fawkes Day.** November 5th is Guy Fawkes Day in Britain. All over the country people build wood fires, or “bonfires”, in their gardens. On top of each bonfire is a straw man. That is a figure of Guy Fawkes. He was one of a band of conspirators who wanted to blow up the Houses of Parliament and kill King James I and his ministers. However, the plot failed, Fawkes was caught on the 5th of November 1605. The conspirators were executed and Britain has celebrated Guy Fawkes night since then. Before November 5th, children use their guys to make money. They stand in the street and shout “Penny for the guy”. Then they spend the money on fireworks.

**a guy** — зд. чучело

**WINTER**

**Up-Helly-Aa.** The Shetlands are islands off the coast of Scotland. In the ninth century the Vikings from Norway came to the Shetlands. They came to Britain in ships and took away gold, animals and sometimes people.  
Now, 1000 years later, people in the Shetlands remember the Vikings with the festival, which they call “Up-Helly-Aa”. Every winter people of Zerwick, the capital of the Shetland Islands, make a model of a Viking longship with the head of a dragon at the front. Then, on Up-Helly-Aa night in January, the Shetlanders dress in Viking clothes and carry the ship through the town to the sea and burn it there. The festival is a party for the people of the Shetland Islands.  
**Carol Singing.** Originally, carols were songs performed with dancing at Christmas and other festivals. They were often sung outside houses by costumed actors called Mummers. Many of today’s carols have been written since the 19th century as Christmas hymns celebrating the birth of Jesus Christ.

***1. Make home groups. Read one of the texts carefully. Find out more information about British traditions.  
2. Answer the questions individually.***

**Text 1. “SPRING”**

1. What holiday is a very important day for Welsh people?  
2. What flower do people wear on St. David’s Day?  
3. Is May Day an important celebration nowadays?  
4. How did people celebrate May Day in the Middle Ages?  
5. What is “maypole dancing”?

**Text 2. “SUMMER”**

1. What person has got two birthdays?  
2. What ceremony is traditionally held on the Queen’s official birthday?  
3. How can you explain the word “colour” in this text?  
4. Does the Queen’s swankeeper mark all the swans on the Thames?  
5. The Highland Games are not only sport competitions. What else do they include?  
6. When did the Braermar games become the most famous tradition in Scotland?  
7. What competitions for strong people are held in the Highlands?

Text 3. “AUTUMN”

1. Who traditionally opens Parliament?  
2. For what purposes is the Irish State Coach used nowadays?  
3. What does the Queen do in the Parliament and what does she wear?  
4. What kind of person was Guy Fawkes?  
5. How do people celebrate Guy Fawkes Day?  
6. What do children usually do on Guy Fawkes Day?

**Text 4. “WINTER”**

1. Whom do the Shetlanders remember with Up-Helly-Aa festival?  
2. What is the capital of the Shetlands?  
3. How do the people of the Shetlands celebrate Up-Helly-Aa?  
4. What are “carols”?  
5. Is Carol Singing a Christmas tradition? Prove your answer.

***3. Take True-False test.***

**Text 1. “SPRING”**

1. St. David’s Day is a very important day for British people.  
2. May Day is a very important celebration nowadays.  
3. May Day is the celebration of spring’s beginning.  
4. The symbol of St. David’s Day is a maypole.  
5. The striped maypole is decorated with daffodils.

**Text 2. “SUMMER”**

1. The Queen’s official birthday is on the second of June.  
2. Trooping of the Colour is translated on TV.  
3. Swan Upping is the name of a custom of marking all swans.  
4. The Highland Games were founded by Queen Victoria.  
5. The Braermar games are the most famous tradition in Scotland.

**Text 3. “AUTUMN”**

1. At the Houses of Parliament the Queen sits in the Irish State Coach.  
2. Modern Britain is ruled by the Queen.  
3. “Bonfire” is a figure of Guy Fawkes.  
4. Guy Fawkes is a national hero in Britain.  
5. Guy Fawkes and his people wanted to blow up the Houses of Parliament and kill the king.

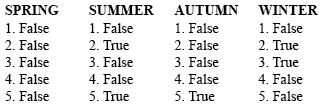
**Text 4. “WINTER”**

1. The Shetlands were colonized by the Vikings.  
2. On Up-Helly-Aa, people burn a model of a Viking longship.  
3. Carols are Christmas hymns.  
4. Carols are costumed actors.  
5. Carol Singing is performed only at Christmas.

***4. Meet in expert groups.***  
– compare your answers for the questions  
– compare your answers for the test  
– work out a common answer

***5. Meet in your home groups.***  
– take turns retelling the texts you have prepared  
– let your team-mates take the True- False test  
– explain them the details  
– as you listen to your group-mates don’t forget to take notes  
– don’t forget to fill the checking list and hand it to your teacher

**KEYS TO THE TESTS**



***6. The whole class discussion.***  
Many people think that Great Britain is a country of traditions. Do you agree with this? What’s your opinion? Explain your point of view. While listening to your classmates be ready to give some more reasons to support or refute the point of view being discussed.

Технология обучения в сотрудничестве предусматривает использование таких активных форм, как диспут, пресс-конференция, дискуссия, ролевая игра.